

GROWING GARDENS

OFFICE USE ONLY	Garden Type	<input type="checkbox"/> IG	<input type="checkbox"/> DA	<input type="checkbox"/> GA	<input type="checkbox"/> CG
Date Received _____	Entered on WL _____				
Landlord Permission _____	Site Visit/Lead Test _____				
Neighborhood/Organizer _____					

Solicitud para El Programa Huertos

El Programa Huertos valora su privacidad y tomara las medidas necesarias para que la información proporcionada en esta solicitud se mantenga confidencial.

Nombre _____		Apellido _____		Fecha _____	
Dirección _____				# de Apto. _____	
Ciudad _____	Estado _____	Código Postal _____	Teléfono _____		

Correo electrónico _____ no tengo correo electrónico

Usted renta o es propietaria/o: Renta Propietaria/o

Si renta, el propietario DEBE completar el formulario para autorizar permiso. Su solicitud no se considerará hasta que hayamos recibido este formulario.

Verificación de Elegibilidad de Ingresos

El programa Huertos atiende a personas y familias de bajos ingresos. Usamos las mismas pautas de ingresos que el Programa Federal de Asistencia de Nutrición Suplementaria (SNAP) o el 185% del Nivel Federal de Pobreza.

Solo personal: Ingreso Calificado?		
Si	No	Iniciales: _____

Tamaño del hogar	Mensualmente	Anualmente
1	1,967	23,606
2	2,658	31,894
3	3,349	40,182
4	4,039	48,470
5	4,730	56,758
6	5,421	65,046
7	6,111	73,334
8	6,802	81,622
9	7,493	89,910
10	8,183	98,198

Total, de miembros en casa:
Niños (0-6): _____ (7-17) _____ # Adultos (18+): _____

Ingreso total del hogar: _____
anual / mensual (circule uno) (Por favor incluya ingresos de todos los miembros del hogar)

¿Cuál es el idioma principal que se habla en casa? _____
¿Los miembros de su hogar hablan otros idiomas? Si es así, ¿Cuál? _____

¿Cómo supo del Programa Huertos?

Escuela _____	Evento Comunitario _____
<input checked="" type="checkbox"/> Familia/Amiga(o) _____	Clinica de Salud _____
Medios sociales _____	<input checked="" type="checkbox"/> Otro _____

De los cuatro estilos para cultivo que ofrece El Programa Huertos: (Elija una opción)

Sobre suelo: Nuestro jardín más grande y el tipo que reciben la mayoría de los jardineros. Cavamos dos espacios en el jardín de 4x8 pies en el suelo y agregamos composta, minerales y mantillo que las plantas necesitan para crecer. **No lleva madera.** Construimos estos jardines en otoño y primavera.

Huerto Comunitario: El Programa Huertos puede referirlo al jardín comunitario más cercano y ayudarlo con el proceso de solicitud y beca. Las parcelas de huertos comunitarios están sujetas a disponibilidad.

Masetas: Diseñado para el uso en departamentos y casas sin espacio. Proporcionamos masetas de plástico de 5 galones llenos con tierra fértil. Entregamos los materiales en la primavera.

Jardín accesible para discapacitados*: Una caja de madera que mide 4'x 8'x2' de altura, que incluye un banco que permite trabajar sentado. Solo ofrecemos estos jardines a personas con incapacidades físicas u otras condiciones médicas que inhabilitan a personas el uso de jardines en el suelo. Construimos jardines accesibles en la primavera.

**Hay una lista de espera más larga para jardines accesibles, debido a recursos limitados.*

Por favor compruebe si usted tiene alguna discapacidad física que le impide su habilidad de cultivar en el huerto sobre el suelo.

Explique sus necesidades aquí:

Por favor, explique por qué quiere ser parte de El Programa Huertos:

Certifico que la información aquí es correcta y verdadera.

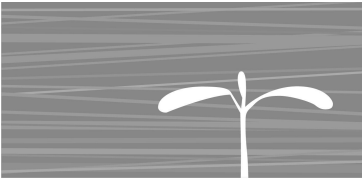
Firma del Solicitante

Fecha

Por favor devuelva la aplicación a:

Growing Gardens
3114 SE 50th Ave.
Portland OR 97206

* Después de recibir su solicitud y el permiso del propietario, su nombre se agregará a la lista de espera de su vecindario en el orden en que se recibió. Nos comunicaremos con usted para programar una visita de sitio en la orden que lleva. *



Formulario y permiso del propietario

GROWING GARDENS

Estimado Dueño/administrador de la propiedad,

Growing-Gardens es una asociación sin fines de lucro en área dedicada a ayudar a la gente a cultivar sus propios vegetales. Nuestro Programa Huertos trabaja con individuos y familias para construir huertos para verduras, proporcionando tres años de suministros gratis, clases y tutoría.

Escribo hoy para pedir su apoyo para que nos ayude a construir comunidades saludables. Uno de sus inquilinos, _____ viviendo en _____ ha aplicado para ser parte de nuestro programa. Se requiere permiso escrito del propietario para instalar cama(s) de jardín (ver tipos abajo).

Si desea conceder permiso de instalación de cama(s) de jardín en su propiedad, por favor escriba sus iniciales y firme el formulario que aparece a continuación y devuélvalo a 3114 SE 50th Ave. Portland, OR 97206. Por favor, no dude en llamarnos si tiene alguna pregunta.

Sinceramente,

Rashae Burns
Directora de Programa de Huertos

Por favor ponga sus iniciales en todas que apliquen:

_____ Estoy de acuerdo con la instalación de una cama de jardín 4'x8'x24" para acceso a los discapacitados.

_____ Estoy de acuerdo con la instalación de dos 4'x 8" camas de jardín en el terreno.

_____ Estoy de acuerdo con la instalación de tres a cinco contenedores de 5 galones.

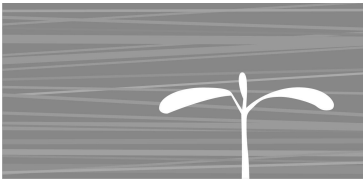
Como el dueño/administrador de la propiedad _____, Yo declaro que tengo la autoridad para iniciales y firma este permiso autorizando la instalación de hortaliza al Programa Huertos.

COVID:

Nombre en molde

Firma

Fecha



**Landlord Permission Form
Formulario de permiso del propietario**

GROWING GARDENS

Dear landlord/property manager,

Growing Gardens is a local non-profit dedicated to helping people grow their own food. Our Home Gardens program works with individuals and families to build vegetable gardens, providing three years of free supplies, classes, and mentorship.

I am writing today to ask for your support in helping us build healthy communities. One of your tenants, _____ living at _____ has applied to be part of our program. We require written landlord permission in order to install garden bed(s) (see types below).

If you would like to grant permission for garden bed(s) to be installed at your property, please initial and sign the form below and return to 3114 SE 50th Ave. Portland OR 97206. Please do not hesitate to call if you have any questions.

Sincerely,

Rashae Burns
Home Gardens Manager

Please initial all that apply:

- I agree to the installation of one 4'x8'x24" disabled accessible garden box.
- I agree to the installation of two 4'x 8' in-ground garden beds.
- I agree to the installation of three to five 5-gallon garden containers.

As the landlord/property manager of _____, I represent that I have the authority to initial and sign this Letter of Permission authorizing the garden installation by Growing Gardens.

COVID:

Printed Name

Signature

Date